



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE PHILATÉLIE
Commission for Youth

MODIFICACIONES

Approved at the 71th. F.I.P. Congress Lisbonne 2010

**GUIDELINES FOR THE ASSEMBLY AND EVALUATION
OF YOUTH EXHIBITS TRADITIONAL**

**ORIENTACIONES PARA EL MONTAJE Y EVALUACIÓN DE
LAS COLECCIONES JUVENILES DE TRADICIONAL**

**DIRECTIVES POUR LE MONTAGE ET L'ÉVALUATION DES
COLLECTIONS JEUNESSE TRADITIONNELLE**

**GUIDELINES FOR THE ASSEMBLY AND EVALUATION
OF YOUTH EXHIBITS**

TRADITIONAL

REQUIREMENTS FOR THE AGE GROUPS

Main aspects to consider in the evaluation of the Youth exhibits based on the Evaluation Sheet and the Age Groups.

In the older Age Groups we will expect the compliance with the recommendations for the youngest Age Groups.

In Age Class « C » the exhibit should, in general, follow the recommendations indicated in the Regulations of the following Classes: Traditional, Postal History, Postal Stationery and Aerophilately.

1.- TREATMENT

1.1. – Importance, plan, structure

AGE GROUP “A” (10 to 15 years)

- The title will show the subject to treat related to the extension of the exhibit.
- It should be adjusted to the content and include all the possible aspects, the exhibitor should avoid a generic title (e.g. Postal history of France).
- The title should limit the extent and the period considered
- Exhibits expected to be shown in an International Exhibitions should have the plan written in one of the five official F.I.P. languages: English, German, Spanish, French and Russian
- The choice of the subject, and consequently the choice of the title, will give the importance of the theme treated.
- Regarding the importance of the choice of the theme, it should be necessary to comment it with the monitors and the Jury members.
- All the exhibits must have a plan that:
 - should structure the exhibit in chapters and sub-chapters
 - should be balanced in the number of chapters and sub-chapters
 - should be logic, with the development that will follow an order that could be chronological, or regard a town, a region, a postal or an air route, etc.
- The plan should not include some chapters as:
 - Appendix
 - Conclusions
 - Different items

GROUP “B” (16 to 18 years)

- The plan should be strictly compliant to the content of the exhibit
- It should be specially rigorous:
 - Scientifically correct
 - Technically correct
 - Well studied and documented
- The division in chapters and sub-chapters should have a greater degree of coherence than in the A Group

GROUP "C" (19 to 21 years)

- The plan should follow the regulations of the different competition adult classes: Traditional, Postal History, Aerophilately, Postal Stationery, Astrophilately, etc.

1.2.- Correct classification of the material

GROUP "A" (10 to 15 years)

- The material should be adjusted to the title and plan, deepening the different chapters according to the extent of the exhibit
- There must be a balance in the development of the chapters and sub-chapters, with the same extent. It is not suitable a sub-chapter of ten pages and another of one only.
- The material should be adjusted to the intended explications, and not repeating some similar elements to illustrate the same concept (e.g. when speaking about a type of cancellation, it is not correct to show three pages with the same cancellation, but it is correct if the exhibitor show the changes in the cancellations during the years, if he give the explanations on the different periods of usage. The exhibitor should explain and not only accumulate the material.
- An introduction to the exhibit with some explanations about the theme of the collection should be included in the page of the plan or in the first page of the exhibit.

GROUP "B" (16 à 18 ans)

- The exhibitor should follow the title and the plan deepening the different sub-chapters according to the extent of the exhibit.
- An improved development should include the philatelic material according to the subject as:
 - Stamps and varieties (in a traditional exhibit)
 - Letters sent through different postal routes to the same destination (in a postal history exhibit)

GROUP "C" (19 to 21 years)

- A greater maturity in the main aspect of the theme will be expected.
- Coherence and concision are requested, with the treatment with the most suitable philatelic elements.
- The most complex aspects of the material will be correctly identified (marks, watermarks, errors, perforations, different proofs, etc.)

1.3.- Importance of the development and explanations

GROUP "A" (10 to 15 years)

- The explanations given should be emphasized according to the plan.
- The exhibitor should avoid to give explanations out of the development (e.g. one explanation not necessary about the geography or the history of a country). On the contrary, an explanation about the development of the mail in an occupied zone during the war will be appreciated.

GROUP "B" (16 to 18 years)

- The explanations will be strictly referred to the content of the development.

GROUP "C" (19 to 21 years)

- A personal contribute to the development of the theme.
- This implies a personal development, different in the main aspects and in the knowledge shown.

2.- KNOWLEDGE

2.1. PHILATELIC KNOWLEDGE

GROUP "A" (10 to 15 years)

- The philatelic knowledge will be shown using a basic philatelic dictionary, with the knowledge of the name of the material employed (type of stamp, postmarks, postal stationery, booklet, machine label, etc.).
- The explanations will be related to the plan and developed in all the pages of the exhibit.
- The information give will be concise, according to the plan. Some pages overcharged with the philatelic text are not admitted. **The exhibit is not a book.**
- In the exhibit there should be some basic explanations about the perforations, watermarks, postmarks, etc.
- The exhibit should include a range of postal material, as letters, postal stationery, ordinary and special cancellations, air mail postmarks, etc.
- Circulated material shall be preferred, avoiding the material prepared for philatelists.

GROUP "B" (16 to 18 years)

- The philatelic vocabulary shall be precise.
- The study of plates, varieties, surcharges, meters, printing proofs should be started and correctly explained.
- The philatelic text should have no subjective appreciations, in is not correct a text as: "A beautiful cancellation used from 1920 to 1925 in the city of London, birthplace of...".
- The base of a traditional exhibit will be the stamps, as for a postal history exhibit will be the genuine and really circulated postal documents
- The characteristic of the issues should be pointed out: colour varieties, perforation, paper, printing method, special postal rates, etc.
- In a postal history exhibit will be emphasized the postal routes, handstamps, postmarks, free franking mail, censure, etc, with concise explanations.
- The explanations of aspects clearly shown in the pieces should be avoided (e.g. cover from this city to this other city, when the city of the sender and these of destination are clearly readable on the postal document). The exhibitor should also avoid to give some information with no postal sense (e.g. cover sent to the doctor of this city, when the addressee did not have the right to a special treatment, as the free franking or a special postal rate).
- In an exhibit with technical classifications the exhibitor should identify them (e.g. some varieties in the overprinting), but without losing the "fil rouge" of the explanation.
- Some postal elements not easily recognizable should be emphasized using a small arrow or another similar sign at the side of the piece (stamp or cover).

GROUP "C" (19 to 21 years)

- The deepening of the theme according to the extent of the exhibit shall be as that requested to the senior exhibitors.
- The aspects few known shall clearly demonstrate the personal research (e.g. the research of some elements about the postal material few studied in the past).
- The theme will be developed by using a great variety of stamps and existing postal documents (e.g. if the exhibit regards the varieties of an issue, the exhibitor should include all the possible varieties, as perforation, colour, printing, paper, etc.).

2.2.- Evaluation of studies and research

GROUP "A" (10 to 15 years)

- The use of a basic philatelic vocabulary with the correct identification of the elements used (postal routes, postmarks and cancellations, etc.).
- The use of the catalogue and the philatelic literature are evident, but without using the referral numbers of the catalogues (e.g. it is not correct to write "numbers from 31 to 51 of the catalogue Yvert" to identify an issue).
- The exhibitor shows the basic postal rates

GROUP "B" (16 to 18 years)

- The exhibitor should precisely explain the different postmarks, postal stationery, perforations and all the other kinds of postal elements, emphasizing the use of the philatelic literature too.
- The documents used should be shortly cited in the first page of the exhibit.
- The exhibitor should know and explain all the different postal rates, including the air mail rates or other specific postal services.

GROUP "C" (19 to 21 years)

- Every document is correctly explained, with a technical vocabulary showing the correct use of the specialised literature available.
- A specialised study, correctly explained, about a stamp, a plate, a variety, an overprint, etc, should be included in the exhibit.
- All postal documents shown are really circulated, when possible with a correct documentation (receipt of posting, receipt of delivery, specific postal marks), with the detailed explanation of the postal rate and/or the circumstances.
- A fully range of postal documents regarding the chosen theme is included in the exhibit.
- Forgeries or postal manipulations with their aspects are clearly explained.

3.- MATERIAL

3.1. Condition and cleanliness of material (stamps and documents)

GROUP "A" (10 to 15 years)

- The stamps employed will be in a good condition: stamps broken, with oxidation, decoloured, with missing perforation are not suitable. If used stamps are employed, the cancellation must be readable.
- The use in the same page of mint and used stamps without reason must be avoided.
- The use of “cut-off” of postal documents (stamps, postal stationery, airletters) without justification is not admitted. This can be allowed to show the use of fractioned stamps in some case due to the missing of stamps.
- The special cancellations, meters or postmarks must be shown with the franking or other characteristics clearly readable (e.g. in an exhibit about stamps the cleanliness of stamps is at the first place, in an exhibit about postmarks the text of the postmarks must be clearly readable).

GROUP “B” (16 to 18 years).

- Stamps are well centred and in a very good condition.
- The use of clean and readable cancellations, with a real postal use as in the stamps as in the postal documents is preferred.
- The use of repaired material or heavily cancelled should be avoided.

GROUP “C” (19 to 21 years).

- Postal documents should be well verified on order to avoid fakes or forged documents.
- The use of material in a bad condition should be justified (e.g. for a unique piece, or very rare, or material regarding postal crashes).
- The material must be clean, with good perforation.

3.2.- Presence of interesting philatelic material.

In order to state the degree of interesting of the philatelic material, we can see the following comparison, at the left we have the less interesting material, at the right the more interesting material, always regarding the kind of exhibit:

Less interesting material

Modern postmarks and cancellations
 Detached stamp
 Cover cancelled to order
 Cover with exceeding franking
 Normal postal services
 Mixed franking
 First day cover
 Common material
 Common variety

More interesting material

Old postmarks and cancellations
 Stamp on cover
 Cover sent by the Post Office with the correct rate
 Cover with a correct franking
 Special postal services (registered, urgent, etc.)
 Franking with the same type of stamps
 Genuine postal document
 Unusual material
 Unusual variety

GROUP “A” (10 to 15 years)

- The postal documents stated in the column 1 should be improved.

GROUP “B” (16 to 18 years)

- The main number of postal elements should be some of the Column 2.
- We can have in the exhibit a philatelic study of a mean difficulty.

GROUP "C" (19 to 21 years)

- All postal documents must be those of the Column 2.
- The material shown should be appropriately chosen within the available material and the unusual material should be preferred.
- A rarity index will not regard the economic value of the pieces but their interest in the development of the exhibit.
- The material more rare can be included with an expertise certificate.

4.- PRESENTATION

The following points must be followed by all youth exhibitors according to their age class.

"A et B" Class (evaluation by points).

"C" Class (globally evaluated)

4.1.- General impression of the exhibit

- Nice presentation of the exhibit
- White or light colour pages are recommended
- The numerical or alphanumerical classification in the plan must be clear and non repetitive
- The page of the plan can contain non philatelic material

4.2.- Arrangement of material on pages, emphasis of philatelic material.

- Text must be equally distributed on all pages
- There should be no pages with too much or few text
- Frames, stamp mounts and other enhanced elements must be fit to the size of the corresponding document
- A photocopy of the verso of the documents is recommended when it is necessary for the development of the theme.

4.3.- Writing.

- Different fonts should be used for titles and philatelic texts
- Text must have a suitable and legible size
- Errors in writing or orthography will be specially considered.

ORIENTACIONES PARA EL MONTAJE Y EVALUACIÓN DE LAS COLECCIONES JUVENILES

TRADICIONAL

REQUISITOS PARA LOS GRUPOS POR EDADES

Aspectos principales a considerar en la evaluación de las colecciones juveniles en función de la hoja de apreciación y los grupos de edades

Los grupos de edad superior supondrán la superación las características demandadas para los grupos de edad inferior

En la clase C y de forma general la colección deberá acercarse a las características señaladas en las Guidelines correspondientes a las clases de Tradicional, Historia Postal, Aerofilatelia y Enteros Postales

1.- TRATAMIENTO

1.1.- Importancia, plan, estructura

GRUPO “A” (10 a 15 años)

- El título recogerá temas abarcables en función de la extensión de la colección
- Tiene que ajustarse al contenido y comprender todos los aspectos Deberían evitarse títulos genéricos y difícilmente abarcables (Ejemplos: Historia postal de Francia)
- El título debe acotar tanto el contenido como el periodo temporal del que se ocupa.
- Las colecciones que se expongan en exposiciones internacionales deben estar escritas en uno de los idiomas autorizados por la FIP: inglés, francés, español, alemán o ruso
- En la elección del tema, y por consiguiente del título se tendrá en cuenta la importancia del tema a tratar. .
- Dado el carácter parcialmente subjetivo de la importancia de un tema es conveniente comentarlo previamente con monitores y jurados juveniels
- Toda colección deberá tener un plan
 - Estructurado en capítulos y subcapítulos
 - Equilibrado en la distribución de capítulos y subcapítulos.
 - Lógico. La distribución debe seguir un orden. (Puede ser cronológico, de demarcaciones postales, de rutas postales o aéreas, etc)
- No debe incluir capítulos como
 - Apéndices
 - Conclusiones
 - Varios
- Un plan no es un índice, ni un inventario

GRUPO “B” (16 a 18 años)

- Se ajustará de forma estricta al contenido de la colección.
- El plan deberá además de ser especialmente riguroso
 - Científicamente correcto: Deben evitarse los errores conceptuales

- Técnicamente correcto
- Bien estudiado y documentado
- La división en capítulos y subcapítulos debe alcanzar mayor grado de coherencia y concreción, que en el Grupo A

GRUPO “C” (19 a 21 años)

- El plan debe ajustarse a las características de los reglamentos generales de las distintas clases de competición adulta: Tradicional, Historia Postal, Aerofilatelia, Enteros Postales, Astrofilatelia, Maximofilia o Filatelia Fiscal.

1.2.- Clasificación correcta del material

GRUPO “A” (10 a 15 años)

- Debe ajustarse al título y al plan profundizando en los distintos apartados en función de la extensión de la colección.
- Debe existir un equilibrio en el desarrollo de los capítulos o subcapítulos, con una extensión similar. No resulta adecuado que un subcapítulo tenga una página y otro diez
- El material debe ajustarse a lo que se quiere explicar no repitiendo elementos similares para ilustrar el mismo concepto. Ejemplo Al hablar un tipo de matasellos no sería correcto dedicar tres hojas a materiales donde aparezcan el mismo matasellos repetido. Sería válido si las tres páginas fueran un capítulo o estuvieran equilibradas con el resto de los subcapítulos y se explicasen p.e. los periodos de utilización del matasellos sobre las distintas emisiones. **Se trata de explicar, no de acumular**
- Se incluirá una página de introducción con las explicaciones sobre el tema de la colección

GRUPO “B” (16 a 18 años)

- Debe ajustarse al título y al plan profundizando en los distintos apartados en función de la extensión de la colección.
- El desarrollo avanza en profundidad y se identificarán materiales filatélicos acordes con el título con contenidos y aclaraciones como p.e
 - Sellos definitivos y variedades (Tradicional)
 - Cartas que sigan diferentes rutas con el mismo destino (Historia Postal)
 - Diferentes destinos en una misma línea aérea (Aerofilatelia)

GRUPO “C” (19 a 21 años)

- Se busca un grado de madurez con énfasis en los aspectos fundamentales del tema
- Se exige coherencia y concisión en conceptos tratados con los elementos filatélicos más adecuados
- Se identificarán aspectos más complejos de los elementos postales que serán clasificados correctamente (marcas, filigranas, errores, perforaciones, tipos de pruebas...)

1.3.- Importancia del desarrollo y las explicaciones

GRUPO "A" (10 a 15 años)

- Se valorarán las explicaciones realizadas de acuerdo con el plan.
- Se evitarán las explicaciones ajenas al desarrollo (p.e. amplias explicaciones geográficas o históricas en una colección sobre un país, aunque podrían servir si se estudia la evolución del correo en zonas ocupadas en guerra)

GRUPO "B" (16 a 18 años)

- Las explicaciones se referirán estrictamente a los contenidos del desarrollo.

GRUPO "C" (19 a 21 años)

- Existirá una contribución personal al tratamiento de un tema
- Podrá implicar un desarrollo propio diferente, en fondo o forma de los conocidos

2.- CONOCIMIENTOS

GRUPO "A" (10 a 15 años)

2.1. Conocimientos filatélicos

- Se evidenciará en la utilización de un vocabulario filatélico básico conociendo correctamente los elementos utilizados por su nombre (Tipos de sellos, matasellos, enteros, carnets, ATM, etc)
- Se espera una explicación de los contenidos con arreglo al plan desarrollado en todas las hojas de la colección
- Las informaciones serán concisas, con arreglo al plan. No será admisible recargar de texto las páginas. **La Colección no es un libro**
- Existirán explicaciones básicas sobre perforaciones, filigranas, matasellos, etc
- Existirá variedad de elementos postales, incluyéndose cartas, enteros, matasellos especiales u ordinarios, marcas aéreas, etc
- Se utilizarán preferentemente materiales circulados, evitando sobres o materiales preparados para filatelistas.

GRUPO "B" (16 a 18 años)

- El vocabulario filatélico será preciso
- Se iniciará el estudio de planchas y variedades de las emisiones, sobrecargas, franqueos mecánicos, procedimientos de impresión... que quedarán reflejados en los textos
- Los textos filatélicos no harán apreciaciones subjetivas Ej. No sería correcto "Bonito fechador utilizado entre 1920 y 1925 en la ciudad de Londres, lugar de nacimiento de...."
- En Tradicional, la base de la colección estará compuesta de sellos, en Historia Postal de documentos postales circulados.
- Se diferenciarán las características de las emisiones, variedades de color, dentados, papeles, métodos de impresión, tarifas específicas, etc

- En historia postal se profundizará en rutas, franqueos, marcas, franquicias, censuras, etc con explicaciones concisas y relevantes.
- Se evitará señalar lo evidente (P.e: Carta de tal ciudad a otra porque se lee en remitente y destinatario) o lo irrelevante a nivel postal (P.e. "Carta dirigida al médico de tal localidad" cuando el destinatario no da lugar a ningún tratamiento postal específico como franquicias o tarifas especiales)
- En colecciones compuestas por elementos que tengan clasificaciones técnicas los jóvenes deberían identificarlas (P.e. variedades en sobrecargas) sin que por ello pierdan el hilo de la explicación.
- Si el elemento postal no queda claro podrá destacarse por algún procedimiento discreto (flechas o indicadores).

GRUPO "C" (19 a 21 años)

- La profundización en el tema, en función de la extensión debe ser acorde con la edad adulta
- Los aspectos poco conocidos deberán demostrar la investigación personal que podrá demostrarse p.e. en la búsqueda de elementos poco estudiados
- Existirá una completa variedad de sellos o documentos postales que existan para ilustrar el tema. (P.e. Si se tratan las variedades de una emisión debieran tratarse todas las posibles: dentados, color, impresión papel, etc)

2.2.-. Puesta en evidencia de la búsqueda filatélica en la literatura e investigación

GRUPO "A" (10 a 15 años)

- Demostrará las nociones básicas de emisiones y sus características, rutas, matasellos, marcas, etc
- Deberá hacerse patente la utilización de catálogos y literatura filatélica, pero procurando evitar las referencias numerales de los catálogos (P.e. no sería correcto para identificar una emisión señalar : Sellos 31/50 del catálogo Unificado")
- Se apreciará una iniciación a las tarifas postales básicas.

GRUPO "B" (16 a 18 años)

- Se explicarán con detenimiento tipos de matasellos, enteros, perforaciones y todo tipo de elementos postales, evidenciando el uso de literatura filatélica
- Pueden añadirse las fuentes documentales de forma discreta en la primera página
- Se conocerán las tarifas postales de todo tipo, incluyendo sobretasas aéreas o de servicios específicos y se explicarán en los textos.

GRUPO "C" (19 a 21 años)

- Todos los documentos están correctamente explicados, con vocabulario técnico demostrando la utilización de bibliografía especializada
- En la colección se incluirá algún estudio especializado, ya sea de planchas, variedades, sobrecargas, etc debidamente explicado.
- Sólo se presentarán documentos realmente circulados, a ser posible de forma demostrable (Certificados, acuses de recibo, marcas específicas), con explicación detallada de tarifas y/o circunstancias).
- Existirá una completa variedad de los documentos postales que existan para ilustrar el tema.

- La existencia de falsificaciones o manipulaciones postales debe reseñarse con sus características

3.- MATERIAL

3.1. Conservación y limpieza del material (sellos y documentos)

GRUPO “A” (10 a 15 años)

- Los sellos utilizados estarán en buenas condiciones: (Sin roturas, puntos de óxido, decolorados...) Si se trata de sellos usados los matasellos serán legibles
- Se intentará evitar, al menos en la misma página y sin justificación, los ejemplares nuevos y usados.
- No se admitirán efectos postales recortados (Sellos, enteros postales, aerogramas...)
- Los matasellos especiales, mecánicos, marcas postales, etc permitirán ver con nitidez el importe del franqueo, o las características que se deseen resaltar (P.e. en una colección sobre una emisión se primará la nitidez en el sello, en una sobre matasellos, la claridad de textos, pero preferiblemente ambas)

GRUPO “B” (16 a 18 años)

- Los sellos estarán centrados y con los colores nítidos
- Serán preferibles los fechadores limpios y legibles que reflejen un uso postal tanto sobre los sellos como en los documentos postales
- Se evitarán los materiales reparados, excesivamente matasellados

GRUPO “C” (19 a 21 años)

- Los materiales postales habrán sido escrupulosamente comprobados para evitar elementos falsos o manipulados
- Se justificará la razón del empleo de materiales que no cumplan las condiciones adecuadas de limpieza (P.e. ejemplares únicos o extremadamente raros, recuperados de accidentes postales, etc).
- Se pondrá especial énfasis en materiales postales limpios, frescos de color, márgenes, dentados, etc

3.2.- Presencia de material filatélico interesante

Para determinar el grado de interés del material filatélico se tendrán en cuenta los siguientes puntos.

Columna 1	Columna 2
Marcas y cancelaciones modernas	Marcas y cancelaciones antiguas
Sello despegado	Sello sobre carta
Matasellos de favor	Sobre circulado con el correcto franqueo
Sobres con exceso de sellos	Sobres correctamente franqueados
Envíos ordinarios	Envíos especiales (Certificado, urgente, aviación)
Envíos con franqueos varias emisiones	Envíos con franqueos de uno o varios sellos del

Sobre filatélico (Ilustrado o no)	mismo tipo
Material fácilmente localizable	Documento postal (Para las necesidades del correo)
Variedades simples	Material poco común
	Variedades poco comunes

Se podrán admitir con limitaciones sellos del tema sobre cartas ordinarias, siempre que se utilicen para demostrar la circulación real de la emisión con estudio de fechas y tarifas. En caso contrario será preferible el sello

GRUPO “A” (10 a 15 años)

- Deberán superarse en varios puntos los elementos señalados en la columna 1

GRUPO “B” (16 a 18 años)

- La mayoría de los elementos postales corresponderán a los señalados en la columna 2
- Se realizarán estudios filatélicos en elementos postales de dificultad media

GRUPO “C” (19 a 21 años)

- Todos los elementos postales corresponderán a los indicados en la columna 2.
- Los materiales estarán escogidos de la forma más idónea entre todos los existentes para representar la misma idea, primando los menos habituales.
- El índice de rareza no se analizará en función del valor económico de las piezas, sino de su grado de existencia o utilización.
- Para los materiales de mayor rareza podría convenir incluir certificado de autenticidad

4.- PRESENTACION

Los puntos que se indican deberán ser seguidos por todos los coleccionistas juveniles. El grado de cumplimiento se ajustará a la edad de cada clase

GRUPO “A” y B (Calificación por apartados) . GRUPO “C” Calificación conjunta

4.1.- Impresión general de la colección

- Debe existir una presentación agradable de la colección
- Se aconsejan hojas blancas o colores claros
- La clasificación numérica o alfanumérica del plan debe presentarse de forma clara pero no repetitiva (No procede repetir la numeración de un capítulo en cada una de las páginas del mismo)
- Título, plan y presentación podrán ilustrarse con materiales no filatélicos
- Sellos y documentos postales organizados con equilibrio (No deben acumularse los sellos en algunas hojas y los sobres en otras.)

4.2.- Distribución y realce para el desarrollo del tema

- El texto debe distribuirse entre toda la hoja.
- No debe existir sobrecarga de texto ni falta del mismo
- Los recuadros, filiestuches o elementos de realce deben estar ajustados a las dimensiones de los documentos correspondientes
- Los documentos y/o enteros postales podrán reproducir el reverso a escala mayor o menor, siempre que sea oportuno para el desarrollo filatélico

4.3.- Rotulación

- La rotulación debe tener un tamaño adecuado y legible
- Se cuidará particularmente la ortografía de la lengua en que se presente
- Atención a las faltas de ortografía

DIRECTIVES POUR LE MONTAGE ET L'ÉVALUATION DES COLLECTIONS JEUNESSE. TRADITIONNELLE

Conditions pour les groupes par âge

Aspects principaux à considérer pour l'évaluation des collections jeunesse en fonction de la feuille de notation et des groupes d'âge.

Dans les groupes d'âge supérieurs, nous supposerons acquises les compétences demandées dans les groupes d'âge inférieurs.

En règle générale, dans la classe C, la collection devra se rapprocher des recommandations signalées dans les règlements des classes suivantes : traditionnelle, histoire postale, entiers postaux et aérophilatélie.

1. TRAITEMENT

1.1. Importance, plan, structure

GROUPE "A" (10 à 15 ans)

- Le titre donnera le sujet à traiter en fonction de l'extension de la collection.
- Il doit s'adapter au contenu et comprendre tous les aspects possibles, on doit éviter les titres génériques (ex : Histoire postale de France)
- Le titre doit délimiter le contenu et la période considérée
- Les collections exposées en internationales doivent avoir le plan écrit dans une des cinq langues autorisées par la FIP : anglais, allemand, espagnol, français et russe.
- Le choix du sujet et par conséquent, le choix du titre donnera l'importance du thème à traiter.
- Vu l'importance du choix du sujet, il est nécessaire de le commenter avec des moniteurs et des membres du jury.
- Toutes les collections doivent avoir un plan :
 - qui structure la collection en chapitres et sous-chapitres
 - équilibré dans le nombre de chapitres et sous-chapitres.
 - logique, le développement doit suivre un ordre. (Il peut être chronologique, concerner une ville, un département, une route aérienne ou postal, etc.).
- Le plan ne doit pas contenir de chapitres comme :
 - Appendice.
 - Conclusion.
 - Divers.
- Un plan n'est pas un index, ni un inventaire.

GROUPE "B" (16 à 18 ans)

- Le plan s'ajustera strictement au contenu de la collection.
- Il doit être rigoureux et en plus :
 - scientifiquement correct, on doit éviter les erreurs de conception.
 - techniquement correct.
 - bien étudié et documenté.

- La division en chapitre et sous-chapitre doit avoir un plus grand degré de cohérence que dans le groupe A.

GROUPE “C” (19 à 21 ans)

- Le plan doit suivre les règlements des différentes classes de la compétition adulte : traditionnelle, histoire postale, aérophilatélie, entiers postaux, astrophilatélie, etc..

1.2. Classification correcte du matériel

GROUPE “A” (10 à 15 ans)

- Le matériel doit s'adapter au titre et au plan, approfondissant les différents chapitres en fonction de l'extension de la collection.
- Il doit exister un équilibre dans le développement des chapitres et sous-chapitres, avec une même extension. On ne doit pas avoir un sous-chapitre contenant une page et un autre dix.
- Le matériel doit être adapté à ce que l'on a l'intention d'expliquer et ne pas répéter des éléments similaires pour illustrer le même concept. (Exemple : en parlant d'un type de cachet d'oblitération, il n'est pas correct de mettre trois pages contenant ce cachet identique ; par contre, cela est correct si les cachets ont subi des différences au cours des ans et à condition d'expliquer par des exemples. les périodes d'utilisation. **Il s'agit d'expliquer et non d'accumuler.**)
- On inclura une page d'introduction avec des explications sur le sujet de la collection.

GROUPE “B” (16 à 18 ans)

On doit suivre le titre et le plan en approfondissant les différents paragraphes en fonction de l'extension de la collection.

- On approfondit le développement, le matériel philatélique en accord avec le sujet sera identifié, par ex :
 - timbres - poste et variétés (pour la traditionnelle).
 - cartes suivant différentes routes avec la même destination. (histoire postale).
 - différentes destinations sur une même ligne aérienne. (aérophilatélie).

GROUPE “C” (19 à 21 ans)

- On recherchera une plus grande maturité dans les aspects fondamentaux du sujet.
- On exigera cohérence et concision et une conception traitée avec des éléments philatéliques plus appropriés.
- On identifiera correctement des aspects plus complexes du matériel postal (marques, filigranes, erreurs, perforations, type d'épreuves, etc.)

1.3.- Importance du développement et des explications.

GROUPE “A” (10 à 15 ans)

- On valorisera les explications données en accord avec le plan.

- On évitera les explications étrangères au développement (ex : explications sur la géographie et l'histoire sur la collection d'un pays ; par contre, ces explications seront prises en compte si on étudie l'évolution du courrier en zone occupée pendant la guerre.

GROUPE "B" (16 à 18 ans)

- Les explications feront strictement référence au contenu du développement.

GROUPE "C" (19 à 21 ans)

- Contribution personnelle au traitement du thème.
- Cela implique son propre développement, différent dans le fond et dans la forme de ceux déjà connus.

2. CONNAISSANCES

GROUPE "A" (10 à 15 ans)

2.1. Connaissances philatéliques

- Elles seront démontrées par l'utilisation d'un vocabulaire philatélique de base en connaissant correctement le nom du matériel utilisé. (type de timbre, cachets oblitérants, entiers, carnet, vignette de distributeur, etc.)
- Les explications seront en relation avec le plan et développées dans toutes les pages de la collection.
- Les informations seront concises, en accord avec le plan. Il n'est pas admissible de surcharger les pages de texte. **La collection n'est pas un livre.**
- On doit trouver des explications basiques sur les perforations, filigranes, cachets oblitérants, etc..
- On doit trouver une variété de documents postaux, comprenant lettres, entiers, cachets spéciaux et ordinaires, marques aériennes, etc..
- On doit utiliser de préférence du matériel ayant circulé et éviter le matériel préparé par les philatélistes.

GROUPE "B" (16 à 18 ans)

- Le vocabulaire philatélique sera précis.
- Commencement d'étude sur les planches, variétés d'émission, surcharges, empreintes mécaniques, procédés d'impression, le tout dûment expliqué.
- Les textes philatéliques n'auront pas d'appréciations subjectives, ex : il n'est pas correct d'écrire « Beau cachet oblitérant utilisé entre 1920 et 1925 dans la cité de Londres, lieu de naissance de.... ».
- En traditionnelle, la base de la collection sera les timbres - poste, en histoire postale, des documents postaux ayant circulé.
- On doit différencier les caractéristiques des émissions : variétés de couleur, dentelure, papier, méthode d'impression, tarifs spéciaux, etc..
- En histoire postale, on approfondira les routes, cachets, marques postales, franchise, censures, etc., avec des explications concises.

- On évitera de signaler ce qui est évident (par ex : carte de telle ville à telle ville, car cela est lisible sur le document « expéditeur et destinataire »), On évitera également ce qui n'est pas postal, par ex : « carte adressée au médecin de telle ville » quand le destinataire n'a pas droit à un traitement postal spécial comme franchise ou tarifs spéciaux.)
- Dans les collections qui ont des classifications techniques, les jeunes doivent les identifier (par ex : variétés dans des surcharges) sans perdre le fil de l'explication.
- On peut signaler avec des signes discrets (flèches, indicateurs) les éléments postaux peu évidents sur le matériel (timbre ou document).

GROUPE "C" (19 à 21 ans)

- L'approfondissement dans le thème en fonction de l'extension de la collection doit être en accord avec l'âge adulte.
- Les aspects peu connus devront démontrer l'investigation personnelle : par exemple, recherche d'éléments peu étudiés sur le matériel postal.
- On doit trouver pour illustrer le thème, une grande variété de timbres et de documents postaux existants. (par ex : si on traite les variétés d'une émission on doit traiter toutes celles possibles (ex : dentelure, couleur, impression, papier, etc.).

2.2. Exploitation de la littérature et recherches.

GROUPE "A" (10 à 15 ans)

- Utilisation d'un vocabulaire philatélique basique avec identification correcte des éléments utilisés (routes, cachets oblitérants, marques, etc.)
- L'usage du catalogue et de la littérature philatélique sont évidents, mais en évitant les références numériques des catalogues, par ex. , il ne serait pas correct pour identifier une émission d'indiquer timbres 31 à 51 du catalogue Yvert.
- Initiation aux tarifs postaux de base.

GROUPE "B" (16 à 18 ans)

- On expliquera précisément les différents cachets d'oblitération, les entiers, les perforations et tous les autres types d'éléments postaux mettant ainsi en valeur l'usage de la littérature philatélique.
- On peut ajouter de manière discrète sur la première page de la collection, les sources documentaires.
- On doit connaître et expliquer les tarifs postaux de tous types, incluant les surtaxes aériennes ou les services spécifiques.

GROUPE "C" (19 à 21 ans)

- Tous les documents sont correctement expliqués, avec un vocabulaire technique démontrant la bonne utilisation de la littérature spécialisée.
- Dans la collection, on inclura une étude spécialisée, soit sur un timbre, planche, variété, surcharges, etc., dûment expliquée.
- On ne présentera que des documents ayant réellement circulé et autant que possible de façon démontrable (Certificats, accusé de réception, marques spécifiques), avec les explications détaillées du tarif et/ou des circonstances.
- Existence d'une variété complète de documents postaux sur le sujet traité.

- Les falsifications ou les manipulations postales seront notées avec leurs caractéristiques.

3.- MATERIEL

3.1. Etat et propreté du matériel (timbres et documents)

GROUPE "A" (10 à 15 ans)

- Les timbres utilisés seront en bonne condition (sans déchirure, oxydation, décoloration, dentelure manquante, etc.). Si on utilise des timbres oblitérés, l'oblitération doit être lisible.
- On évitera, sur la même feuille et sans justificatif, l'utilisation de timbres neufs et oblitérés.
- Ne sont pas admises les coupures de documents postaux (Timbres, entiers, aérogramme...) sauf si elles sont accompagnées d'une justification écrite. Par ex., l'utilisation de timbres - poste coupés par manque de figurines dans des périodes exceptionnelles.
- Dans les oblitérations spéciales, empreintes mécaniques, marques postales, etc., on doit voir avec netteté le montant de l'affranchissement ou les caractéristiques que l'on veut souligner (Par ex., dans une collection sur une émission, on favorisera la propreté du timbre, dans celle sur les cachets oblitérants, la lisibilité des textes).

GROUPE "B" (16 à 18 ans).

- Les timbres seront bien centrés et en très bonne condition
- On préférera les oblitérations propres et lisibles avec un réel usage postal tant sur les timbres que sur les documents postaux.
- On évitera le matériel réparé ou excessivement oblitéré.

GROUPE "C" (19 à 21 ans).

- Les documents postaux auront été scrupuleusement vérifiés afin d'éviter les faux ou les trafiqués.
- On justifiera l'emploi de documents dans un état douteux (Par ex., un exemplaire unique ou extrêmement rare, des accidents postaux, etc.)
- Le matériel doit être propre, bien margé, avec une dentelure correcte, etc..

3.2. Présence de matériel philatélique intéressant.

Pour la définition du matériel intéressant on peut se reporter à la comparaison suivante :

Colonne 1.

Marques et oblitérations modernes
Timbre détaché
Oblitéré sur commande
Courrier suraffranchi
Courrier normal
Affranchissement mixte
Enveloppe premier jour
Matériel commun
Variété commune

Colonne 2.

Marques et oblitérations anciennes
Timbre sur pli.
Enveloppe ayant voyagé par la poste au bon tarif
Courrier avec tarif correct
Courrier particulier (Recommandé, urgent, etc.)
Affranchissement avec timbres de même type.
Document postal.
Matériel peu commun.
Variété peu commune.

On peut admettre avec limitation des timbres du même thème sur lettres ordinaires, si on les utilise pour démontrer l'usage postal avec étude du tarif. Dans le cas contraire, on utilisera le timbre seul.

GROUPE "A" (10 à 15 ans)

- On doit améliorer les éléments postaux signalés dans la colonne 1.

GROUPE "B" (16 à 18 ans)

- La majorité des éléments postaux correspondra à la colonne 2.
- On peut trouver dans la collection, une étude philatélique de difficulté moyenne.

GROUPE "C" (19 à 21 ans)

- Tous les éléments postaux doivent correspondre à la colonne 2.
- Le matériel sera choisi de façon appropriée parmi le matériel existant en favorisant le moins usuel.
- L'indice de rareté ne tiendra pas compte de la valeur économique des pièces, mais de leur intérêt dans le développement de la collection.
- Pour du matériel de plus grande rareté, on peut inclure un certificat d'expertise.

4.- PRESENTATION

Les points suivants doivent être suivis par tous les jeunes exposants en tenant compte de la classe d'âge.

Classe "A et B" (notation par chapitre). Classe "C" (notation globale)

4.1. Impression générale de la collection

- Présentation agréable de la collection.
- Feuilles d'exposition blanches ou de couleur claire.
- La classification numérique ou alphanumérique du plan doit se présenter de manière claire et non répétitive
- La page de plan peut s'illustrer avec du matériel non philatélique.
- Les pages doivent être équilibrées: ne pas mettre tous les timbres sur une même page et les documents sur une autre page.

4.2.- Mise en page et mise en évidence des timbres et documents.

- Le texte doit se répartir sur toutes les pages.
- Il ne doit pas y avoir trop ou pas de texte sur les feuilles.
- Les encadrements, les pochettes et les éléments de mise en évidence doivent être ajustés aux dimensions du document correspondant.
- Il est opportun de faire une photocopie du verso du document lorsque cela est nécessaire pour le développement du thème.

4.3.- Ecriture.

- Utiliser des types de lettres différentes pour les titres et les textes philatéliques.
- Les écritures doivent avoir une dimension adéquate et être lisible.
- Attention aux fautes d'orthographe